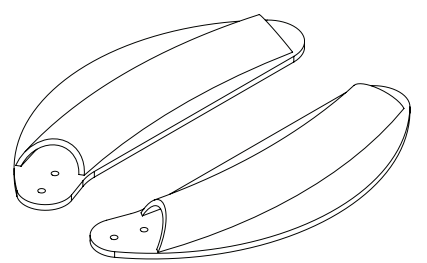




Non-Sterile Internal Nasal Splints

Attelles nasales non stériles
Nicht sterile innere
Nasenschienen
Férulas nasales internas
no estériles
Splint nasali interni
non sterili
Niet-steriele interne
nasale spalken
Usterile innvendige
neseskinner



Instructions for Use
Mode d'emploi
Gebrauchsanweisung
Instrucciones de uso
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning

Summit Medical
Non-Sterile Internal
Nasal Splints

NON-STERILE

 Before using, read the following information:

DESCRIPTION
Nasal splints are made of silicone and designed to fill splinting needs following various nasal surgical procedures.

INDICATIONS FOR USE
Where temporary, post-surgical splinting of the nasal septum is desired.

CONTRAINDICATIONS
None known. This device is not designed, sold, or intended for use except as indicated or prescribed by a physician.

PRECAUTIONS
Nasal splints are short term implants and MUST NOT BE implanted for more than 30 days. Nasal splints are to be sutured into place to prevent aspiration or movement.

NON-STERILE PRODUCT

POSSIBLE ADVERSE EFFECTS
Minor scar tissue
Localized infection

- INSTRUCTIONS FOR USE:**
1. The nasal splint is inserted into the nose and positioned as needed.
 2. The nasal splint is sutured to the nasal septal wall.

Attelles nasales
non stériles
Summit Medical

NON-STÉRILE

 Lire les informations suivantes avant l'emploi :

DESCRIPTION
Les attelles nasales sont fabriquées en silicone et sont destinées à soutenir la cloison nasale à la suite de diverses procédures chirurgicales nasales.

INDICATIONS
Utiliser lorsque le soutien temporaire, post-chirurgical, de la cloison nasale est souhaitable.

CONTRE-INDICATIONS
Aucune contre-indication connue. Ce dispositif est conçu, vendu et destiné à être utilisé conformément aux indications et aux prescriptions d'un médecin.

PRÉCAUTIONS
Les attelles nasales sont des prothèses implantées à court terme et NE DOIVENT PAS être implantées pendant plus de 30 jours. Elles doivent être maintenues en place par des sutures pour éviter leur aspiration ou leur déplacement.

PRODUIT NON STÉRILE

EFFETS INDÉSIRABLES POSSIBLES
Tissu cicatriciel mineur
Infection localisée

- MODE D'EMPLOI :**
1. L'attelle nasale est insérée dans le nez et mise en place selon les besoins.
 2. L'attelle nasale est suturée à la cloison nasale.

Sumit Medical
Nicht sterile innere
Nasenschienen

NICHT STERIL

 Vor dem Gebrauch die folgenden Informationen lesen:

BESCHREIBUNG
Die aus Silikon hergestellten Nasenschienen werden zum Schienen nach verschiedenen Nasenoperationen eingesetzt.

INDIKATIONEN
Wenn eine temporäre postoperative Septumschiene indiziert ist.

KONTRAINDIKATIONEN
Keine bekannt. Diese Vorrichtung ist ausschließlich für den vom Arzt indizierten Verwendungszweck bestimmt.

VORSICHTSMASSNAHMEN
Nasenschienen sind als kurzzeitige Implantate vorgesehen und dürfen NICHT länger als 30 Tage eingesetzt bleiben. Die Nasenschienen müssen festgenäht werden, um eine Aspiration oder Verschiebung zu verhindern.

NICHT STERILES PRODUCKT

MÖGLICHE NEBENWIRKUNGEN
Unauffällige Narben
Lokale Infektion

- GEBRAUCHSANWEISUNG:**
1. Die Nasenschiene in die Nase einführen und in die gewünschte Position bringen.
 2. Die Nasenschiene wird dann an der Nasenscheidewand festgenäht.

Férulas nasales
internas no estériles
Summit Medical

NO ESTÉRIL

 Lea la información siguiente antes de su utilización:

DESCRIPCIÓN
Las férulas nasales están hechas de silicona y diseñadas para cubrir las necesidades de entablillado tras diversos procedimientos quirúrgicos nasales.

INDICACIONES DE USO
En los casos en que se requiera el entablillado posquirúrgico y temporal del tabique nasal.

CONTRAINDICACIONES
No se conocen. Este aparato no está diseñado, comercializado ni indicado para usos distintos a los señalados o prescritos por un médico.

PRECAUCIONES
Las férulas nasales son implantes a corto plazo y NO DEBEN SER implantadas por un periodo superior a 30 días. Las férulas nasales se deben suturar en su lugar a fin de evitar aspiración o movimiento.

PRODUCTO NO ESTÉRIL

POSIBLES EFECTOS ADVERSOS
Pequeña cicatriz tisular
Infección localizada

- INSTRUCCIONES DE USO:**
1. La férula nasal se inserta en la nariz y se coloca en la posición necesaria.
 2. La férula nasal se sutura al tabique nasal.

Symbol Reference Key
Définition des symboles
Erklärung der Symbole
Definición de los símbolos
Legenda dei simboli
Verklaring van symbolen
Nøkkel til symbolreferanser

	Consult instructions for use Consulter les instructions d'utilisation Gebrauchsanweisung beachten Consulte las instrucciones de uso Consultare le istruzioni per l'uso Raadpleeg de instructies voor gebruik Consult instruksjonene for å bruke	
	Quantity Quantité Menge Cantidad	Quantità Aantal Mengde
	Do not reuse Ne pas réutiliser Nicht wiederverwenden No reutilizar Non riutilizzare Niet opnieuw gebruiken Skal ikke gjenbrukes	
	Catalog Number Numéro de référence Katalognummer Número de catálogo Numero di catalogo Catalogusnummer Katalognummer	
	Lot Number Numéro de lot Chargenbezeichnung Número de lote Numero di lotto Partijnummer Partinummer	
	Date of Manufacture Date de fabrication Herstellungsdatum Fecha de fabricación Data di produzione Productiedatum Produksjonsdato	
	Non-Sterile Non stérile Nicht Steril No estéril Non-Sterile Ikke-Sterilt Niet-Steriel	
	Manufactured By Fabriqué par Hergestellt von Fabricado por Nome del produttore Geproduceerd door Produsent	
	Rx Only Sur prescription uniquement Nur auf ärztliche Anordnung Rx solo Solo Rx Alleen op recept verkrijgbaar Rx Only	

Splint nasali interni
non sterili
Summit Medical

IT

NON-STERILE

 Prima dell'utilizzo, leggere le seguenti informazioni:

DESCRIZIONE

Gli splint nasali sono in silicone e progettati per soddisfare le esigenze di splinting a seguito di diverse procedure di chirurgia del naso.

INDICAZIONI D'USO

Splinting temporaneo postoperatorio del setto nasale.

CONTROINDICAZIONI

Nessuna nota. Questo dispositivo non è progettato, venduto o utilizzabile per applicazioni diverse da quelle indicate o prescritte dal medico.

AVVERTENZE

Gli splint nasali sono impianti a breve termine e NON DEVONO essere lasciati in situ per oltre 30 giorni. Gli splint nasali devono essere suturati per impedirne l'aspirazione o il movimento.

PRODOTTO NON STERILE

POSSIBILI EFFETTI AVVERSI

Tessuto cicatriziale di modesta entità

Infezione localizzata

ISTRUZIONI PER L'USO:

- Inserire lo splint nasale nel naso e posizionarlo adeguatamente.
- Suturare lo splint nasale sulla parete del setto nasale.

Summit Medical
Niet-steriele interne
nasale spalken

NL

NIET-STERIEL

 Lees de volgende informatie vóór gebruik:

BESCHRIJVING

Nasale spalken zijn vervaardigd uit siliconen en ontworpen om de nodige spalken te voorzien na diverse nasale heilkundige procedures.

INDICATIES VOOR GEBRUIK

Wanneer tijdelijke spalken voor het nasale septum gewenst zijn na chirurgie.

CONTRA-INDICATIES

Geen bekend. Dit instrument is niet ontworpen of bestemd en wordt niet verkocht voor gebruik anders dan is aangegeven of voorgeschreven door een arts.

VOORZORGSMAATREGELEN

Nasale spalken zijn implantaten voor een korte periode en MOGEN NIET langer dan 30 dagen zijn geïmplantéerd. Nasale spalken moeten met hechtdraad worden bevestigd om aspiratie of verplaatsing te voorkomen.

NIET-STERIEL PRODUCT

MOGELIJKE BIJWERKINGEN

Licht littekenweefsel

Plaatselijke infectie

GEBRUIKSAANWIJZING:

- De nasale spalk wordt in de neus ingebracht en zoals vereist geplaatst.
- De nasale spalk wordt met hechtdraad bevestigd op de nasale septumwand.

Summit Medical
Usterile innvendige
neseskinner

NO

IKKE-STERILT

 Les følgende informasjon før bruk:

BESKRIVELSE

Neseskinnene er fremstilt av silikon, og er konstruert for å møte behovet for skinner etter ulike former for nesekirurgiprosedyrer.

BRUKSINDIKASJONER

Der det ønskes midlertidig, postoperativ avstivning av neseseptum.

KONTRAINDIKASJONER

Ingen kjente. Denne enheten er ikke utformet, solgt eller tiltenkt noe annet formål enn det som er angitt eller foreskrevet av en lege.

FORHOLDSREGLER

Neseskinner er korttidsimplantater og MÅ IKKE være implantert i mer enn 30 dager. Neseskinner skal sutureres på plass for å forhindre aspirasjon eller bevegelse.

IKKE STERILT PRODUKT

MULIGE BIVIRKNINGER

Mindre sår

Lokalisert infeksjon

BRUKSANVISNING:

- Neseskinnen settes inn i nesen og posisjoneres etter behov.
- Neseskinnen sutureres til septumveggen.